

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO**12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)****Curso Geral e Cursos Tecnológicos****Rede Escolar de Amostragem****Nível inicial — 3 anos de aprendizagem — 4 horas semanais****Duração da prova: 120 minutos****2.ª FASE****1999****PROVA ESCRITA DE ESPANHOL**

COTAÇÃO**GRUPO I 60 pontos**

1. (5 x 2 pontos) 10 pontos

2. (4 x 3 pontos) 12 pontos

3. (3 x 8 pontos) 24 pontos

4. 14 pontos

GRUPO II 70 pontos

1. (2 x 6 pontos) 12 pontos

2. (20 x 1 ponto) 20 pontos

3. 11 pontos

4. (5 x 2 pontos) 10 pontos

5. (4 x 2 pontos) 8 pontos

6. (3 x 3 pontos) 9 pontos

GRUPO III 70 pontos**TOTAL 200 pontos****CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO****GRUPO I**

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende o conteúdo do texto na sua globalidade;
- compreende os enunciados (questões formuladas);
- selecciona e/ou adapta passagens do texto necessárias às suas respostas;
- produz enunciados coerentes e adaptados às perguntas formuladas.

Cotação: 60 pontos**1. 10 pontos**1.1.; 1.2.; 1.3.; 1.4.; 1.5.: 2 pontos por cada resposta. Devido ao tipo de exercício
(V) (V) (F) (F) (F) (V/F), apenas se pontua se a resposta estiver correcta.**V.S.F.F.****247/C/1**

2. 12 pontos

2.1.; 2.2.; 2.3.; 2.4.: 3 pontos por cada resposta correcta (1 compreensão + 2 produção).

Desconto máximo de 2 pontos, em cada resposta, por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.

Sugestões de resposta:

2.1. – ... son causadas por la gripe.

2.2. – ... tienen menos riesgo de contraer la gripe.

2.3. – ... no son eficaces contra el virus de la gripe.

2.4. – ... cuando nos vacunamos.

- Em relação às questões 1. e 2.:

V/F e de completação da informação; não é necessária a transcrição dos itens.

3. 24 pontos

3.1.; 3.2.; 3.3.: 8 pontos por cada resposta correcta (3 compreensão + 5 produção).

Desconto máximo de 5 pontos, em cada resposta, por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.

- Em relação à questão 3.:

– em caso de paráfrase total do texto, apenas serão atribuídos 2 pontos em cada resposta;

– não se pontuarão as respostas cujo conteúdo seja considerado totalmente incorrecto.

4. 14 pontos

14 pontos pela resposta correcta (4 compreensão + 10 produção).

Desconto máximo de 5 pontos pelas incorrecções lexicais e de 5 pontos pelas incorrecções morfossintáticas.

GRUPO II

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- aplica as regras morfossintáticas e semânticas do sistema linguístico espanhol.

Cotação: 70 pontos

1. 12 pontos

1.1.; 1.2.: 6 pontos por cada resposta adequada.

Devido ao tipo de exercício, as respostas devem revelar que o aluno entendeu a situação de comunicação:

– descontar-se-á um máximo de 4 pontos, em cada resposta, por erros formais que não perturbem a comunicação;

– as respostas inadequadas invalidam, logicamente, a atribuição de qualquer pontuação.

2. 20 pontos
2.: 1 ponto por cada espaço.
(hora; se pregunta; conviene; es; de; farmacias; ocupando; supermercados; intentan; otros; de; farmacéutico; existen; inclinan; éstos; se relacionan; buena/mejor; son; existen; precio).
3. 11 pontos
– Desconto máximo de 8 pontos por incorrecções ao nível morfosintáctico.
– As pontuações deverão ter em consideração, prioritariamente, o tempo / pessoa verbal, os pronomes pessoais, os demonstrativos, os advérbios...
– O exercício deve ser pontuado tendo em conta a sua globalidade, mas também as várias unidades de sentido de que é composto.
– A ocorrência de erro ortográfico irrelevante não deverá constituir motivo para penalização total.
4. 10 pontos
4.1.; 4.2.; 4.3.; 4.4.; 4.5.: 2 pontos por cada resposta correcta.
Sugestões de resposta:
4.1. – No te pido que me cuides **sino que** busques un médico.
4.2. – Se debe hacer una visita periódica al médico **aunque** no estemos enfermos.
4.3. – Como el tabaco... su venta... / El tabaco... **por lo tanto...** su venta...
4.4. – Ellos buscan un médico **que sea / pero debe ser** un especialista.
4.5. – Es importante... **de manera que / así que** debemos... / Debemos comer... **porque** es...
5. 8 pontos
2 pontos por cada resposta correcta.
5.1. d) malignos 5.2. b) pronto
5.3. a) estornuda 5.4. c) cogió

Devido ao tipo de exercício (escolha múltipla), a pontuação apenas será atribuída se a resposta estiver correcta.
6. 9 pontos
6.1.; 6.2.; 6.3.: 3 pontos por cada resposta correcta (1 compreensão + 2 produção).
Sugestões de resposta:
6.1.: Dormir sin interrupción.
6.2.: Ponerse en ropa interior.
6.3.: Desmayarse. / Quedarse sin sentido.

Devido ao tipo de exercício, a pontuação só será atribuída se a resposta indicar que houve compreensão do enunciado, podendo haver o desconto de 2 pontos, em cada resposta, em caso de erro(s) ortográfico(s) irrelevante(s).
- Não se pontuarão as respostas cujo conteúdo seja considerado totalmente incorrecto.
 - Nos casos de preenchimento de espaços e de escolha múltipla, não é necessário transcrever todo o texto ou opção.

V.S.F.F.

247/C/3

GRUPO III

I

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende os enunciados propostos em alternativa;
- desenvolve as ideias de forma ordenada e coerente;
- produz enunciados utilizando com correcção as estruturas morfossintácticas adequadas;
- utiliza correctamente o vocabulário adequado.

Cotação: 70 pontos

Distribuição da cotação:

– adequação e observação das indicações dadas	5 pontos
– organização e encadeamento coerente das ideias	15 pontos
– correcção morfossintáctica e semântica da frase	15 pontos
– adequação e variedade lexical	15 pontos
– correcção formal (acentuação, ortografia, pontuação)	10 pontos
– imaginação e criatividade do discurso	10 pontos

- A não indicação da opção levará à anulação da resposta.
- Em caso de abordagem dos dois temas, apenas serão tidos em conta os aspectos relativos à primeira opção.
- O afastamento do tema escolhido será penalizado até 80% do total da questão.
- Se o examinando não tratar a questão, ser-lhe-ão atribuídos 0 pontos.
- Desconto de 10 pontos, caso não seja respeitado o número máximo ou mínimo de palavras.